



**China Zenith Chemical Group Limited**

**中國天化工集團有限公司**

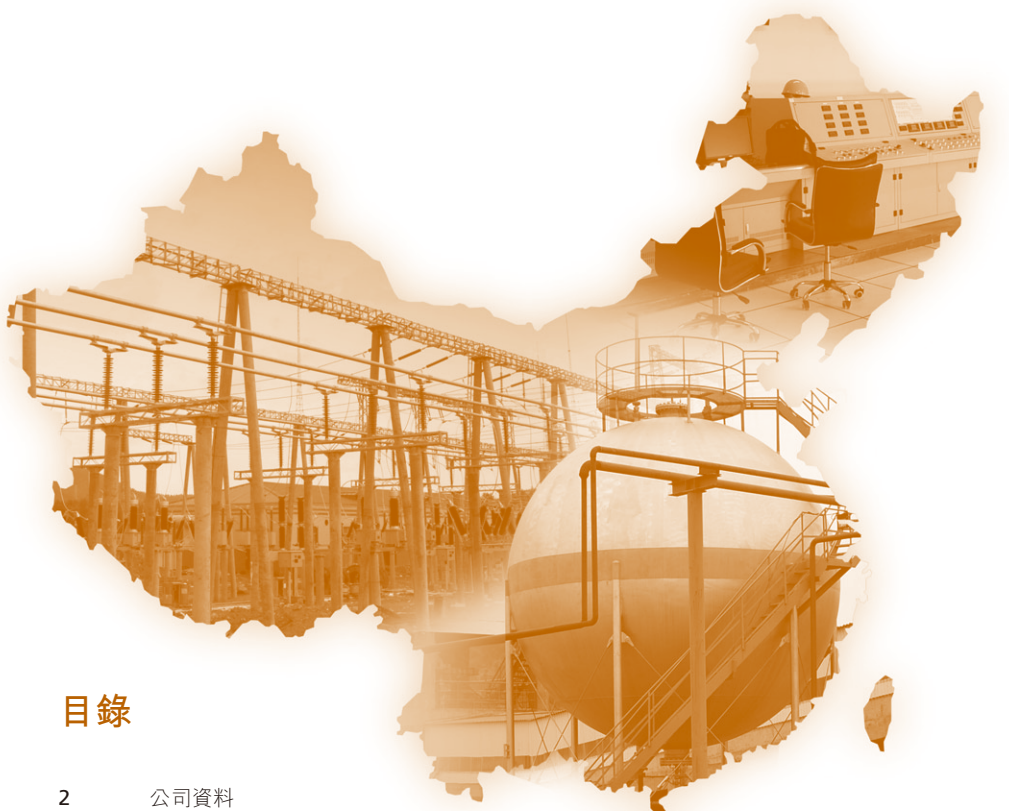
(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號: 362)

**中期報告**

**2011/2012**





## 目錄

2	公司資料
3	財務摘要
4	簡明綜合收益表
5	簡明綜合全面收入報表
6	簡明綜合財務狀況報表
8	簡明綜合權益變動報表
9	簡明綜合現金流量報表
10	簡明綜合財務報表附註
26	中期股息
26	管理層討論及分析
32	其他資料披露

# 公司資料

## 董事會

### 執行董事

陳遠東先生(於二零一二年二月二日辭任)  
陳昱女士  
彭展榮先生  
周志剛先生  
武建偉先生

### 獨立非執行董事

馬榮欣先生  
譚政豪先生  
黃森捷先生  
王善豐先生

## 公司秘書

曾超鴻先生

## 註冊辦事處

Cricket Square  
Hutchins Drive  
P.O. Box 2681  
Grand Cayman KY1-1111  
Cayman Islands

## 總辦事處及香港主要營業地點

香港  
灣仔  
港灣道30號  
新鴻基中心  
1101-12室

## 法定代表

陳昱女士  
周志剛先生

## 核數師

中瑞岳華(香港)會計師事務所  
執業會計師  
香港  
恩平道28號  
利圓二期  
嘉蘭中心29樓

## 本公司之法律顧問

(香港法律)  
眾達國際法律事務所  
香港  
皇后大道中15號  
置地廣場  
公爵大廈29樓

## 主要往來銀行

恒生銀行有限公司  
香港  
中環  
德輔道中83號

渣打銀行  
香港  
葵涌廣場  
地下A25-A27號舖

中國工商銀行  
中國  
黑龍江省  
牡丹江市  
西三條路155號

## 主要股份過戶登記處

HSBC Trustee (Cayman) Limited  
P.O. Box 484, HSBC House  
68 West Bay Road  
Grand Cayman  
Cayman Islands  
KY1-1106

## 香港股份過戶登記分處

卓佳登捷時有限公司  
香港  
皇后大道東28號  
金鐘匯中心26樓

## 公司網站

[www.chinazenith.com.hk](http://www.chinazenith.com.hk)

## 電話號碼：

2845 3131

## 傳真號碼：

2845 3535

## 股份代號：

00362

# 財務摘要

	截至十二月三十一日 止六個月		變動
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元	
營業額	98,489	798,300	(87.7%)
本公司擁有人應佔期間(虧損)/溢利	(184,308)	103,603	(277.9%)
每股基本(虧損)/盈利	(24.72)港仙	16.69港仙	(248.1%)
每股中期股息	-	-	-

中國天化工集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」或「董事」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一一年十二月三十一日止六個月(「期間」)之未經審核簡明綜合中期財務報表(「中期財務報表」)。業績已經本公司審核委員會(「審核委員會」)審閱。

# 簡明綜合收益表

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

	附註	(未經審核)	
		截至十二月三十一日止六個月	
		二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
營業額	3	98,489	798,300
銷售成本		(93,938)	(621,746)
毛利		4,551	176,554
其他收入	5	6,556	26,672
銷售及分銷成本		(5,551)	(7,923)
行政開支		(49,288)	(51,878)
其他經營開支		(148,377)	(127)
經營(虧損)/溢利		(192,109)	143,298
財務成本		(1,908)	(7,810)
除稅前(虧損)/溢利		(194,017)	135,488
所得稅計入/(開支)	6	1,576	(19,846)
期間(虧損)/溢利	7	(192,441)	115,642
應佔：			
本公司擁有人		(184,308)	103,603
非控股權益		(8,133)	12,039
		(192,441)	115,642
每股(虧損)/盈利	8		(經重列)
— 基本		(24.72) 港仙	16.69 港仙
— 攤薄		(24.72) 港仙	16.65 港仙

# 簡明綜合全面收入報表

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

	(未經審核)	
	截至十二月三十一日止 六個月	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
期間(虧損)/溢利	<b>(192,441)</b>	115,642
其他全面收入：		
換算海外業務匯兌差額	<b>61,645</b>	64,531
物業重估收益	-	245
期間其他全面收入，扣除稅項	<b>61,645</b>	64,776
期間全面(虧損)/收入總額	<b>(130,796)</b>	180,418
應佔：		
本公司擁有人	<b>(129,575)</b>	158,375
非控股權益	<b>(1,221)</b>	22,043
	<b>(130,796)</b>	180,418

# 簡明綜合財務狀況報表

於二零一一年十二月三十一日

	附註	(未經審核) 二零一一年 十二月三十一日 千港元	(經審核) 二零一一年 六月三十日 千港元
<b>非流動資產</b>			
固定資產	9	3,112,546	2,882,586
根據融資租賃持有之土地		68,835	69,176
預付土地租金		478,826	475,195
商譽		37,904	102,107
其他無形資產		92,714	95,629
		<b>3,790,825</b>	3,624,693
<b>流動資產</b>			
存貨		90,438	110,991
應收貿易賬項	10	262,116	438,601
其他應收貸款		-	10,000
預付款項、訂金及其他應收款項		98,571	141,106
按公平值計入損益之金融資產		37,578	49,941
即期稅項資產		991	967
銀行及現金結存		24,152	74,909
		<b>513,846</b>	826,515
<b>總資產</b>		<b>4,304,671</b>	4,451,208
<b>股本及儲備</b>			
股本	11	74,563	74,563
保留溢利		1,076,156	1,287,048
其他儲備		1,967,869	1,913,136
<b>本公司擁有人應佔權益</b>		<b>3,118,588</b>	3,274,747
<b>非控股權益</b>		<b>248,579</b>	262,546
<b>總權益</b>		<b>3,367,167</b>	3,537,293
<b>非流動負債</b>			
銀行貸款	12	39,938	41,055
遞延稅項負債		161,493	162,734
		<b>201,431</b>	203,789

# 簡明綜合財務狀況報表

於二零一一年十二月三十一日

		(未經審核) 二零一一年 十二月三十一日 千港元	(經審核) 二零一一年 六月三十日 千港元
	附註		
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬項	13	54,564	79,342
其他應付款項及應計款項		339,671	257,640
應付一家附屬公司一名非控股股東 款項		43,453	66,124
銀行貸款	12	298,385	297,183
即期稅項負債		-	9,837
		<b>736,073</b>	710,126
<b>總負債</b>		<b>937,504</b>	913,915
<b>總權益及負債</b>		<b>4,304,671</b>	4,451,208
<b>流動(負債)/資產淨值</b>		<b>(222,227)</b>	116,389
<b>總資產減流動負債</b>		<b>3,568,598</b>	3,741,082



# 簡明綜合權益變動報表

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

	(未經審核)									
	截至二零一一年十二月三十一日止六個月									
	本公司擁有人應佔									
	股本	股份溢價類	固定資產 重估儲備	購股權儲備	外匯儲備	認股權證 儲備	保留溢利	小計	非控股權益	總計
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於二零一一年七月一日	74,563	1,620,847	55,687	5,461	231,141	-	1,287,048	3,274,747	262,546	3,537,293
期間全面總(虧損)/收入	-	-	-	-	54,733	-	(184,308)	(129,575)	(1,221)	(130,796)
購買非控股權益(附註15)	-	-	-	-	-	-	(26,584)	(26,584)	(12,746)	(39,330)
期間權益變動	-	-	-	-	54,733	-	(210,892)	(156,159)	(13,967)	(170,126)
於二零一一年 十二月三十一日	74,563	1,620,847	55,687	5,461	285,874	-	1,076,156	3,118,588	248,579	3,367,167

	(未經審核)									
	截至二零一零年十二月三十一日止六個月									
	本公司擁有人應佔									
	股本	股份溢價類	固定資產 重估儲備	購股權儲備	外匯儲備	認股權證 儲備	保留溢利	小計	非控股權益	總計
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
於二零一零年七月一日	61,023	1,337,838	32,369	24,670	146,030	2,112	1,189,419	2,793,461	226,158	3,019,619
期間全面總收入	-	-	245	-	54,527	-	103,603	158,375	22,043	180,418
購股權利益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
—行使購股權	1,540	23,716	-	-	-	-	-	25,256	-	25,256
—轉讓股份溢價	-	24,670	-	(24,670)	-	-	-	-	-	-
期間權益變動	1,540	48,386	245	(24,670)	54,527	-	103,603	183,631	22,043	205,674
於二零一零年 十二月三十一日	62,563	1,386,224	32,614	-	200,557	2,112	1,293,022	2,977,092	248,201	3,225,293

# 簡明綜合現金流量報表

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

	(未經審核)	
	截至十二月三十一日止 六個月	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
經營業務產生之現金淨額	126,261	148,929
投資活動所用之現金淨額	(219,844)	(315,750)
融資活動產生之現金淨額	44,063	182,950
現金及現金等值項目(減少)/增加淨額	(49,520)	16,129
匯率變動之影響	(1,237)	1,344
期初現金及現金等值項目	74,909	14,941
期終現金及現金等值項目	24,152	32,414
現金及現金等值項目結存分析 銀行及現金結存	24,152	32,414

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 1. 編製基準及會計政策

此等未經審核簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會所頒佈香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)中之香港會計準則第34號「中期財務呈報」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則規定之適用披露規定編製。

於期間內，本集團錄得虧損約192,441,000港元，而於二零一一年十二月三十一日則有流動負債淨額約222,227,000港元。

鑒於前段所述之情況，董事於編製中期財務報表時，已審慎考慮本集團日後之流動資金及財務狀況。該等狀況顯示存在不明朗因素，或會對本集團之持續經營能力產生疑問，因此，本集團可能無法於日常業務過程中變現資產及履行其責任。董事現正就行政及其他經營開支實施嚴格之成本控制措施，以改善本集團之營運及財務狀況。與此同時，本集團已向多家銀行申請新銀行融資，以為於二零一二年到期之貸款再融資。

董事認為，倘本集團已向多家銀行就再融資行動及新資金進行磋商，以加強本集團之財務狀況。本集團將擁有充裕現金資源應付其日後之營運資金及其他財務承擔。董事認為上述措施將可成功實施。因此，董事認為，按持續經營基準編製財務報表乃屬恰當。

此等簡明綜合財務報表應與二零一一年年度財務報表一併閱讀。

除下文附註2所述者外，用於編製此等簡明綜合財務報表之會計政策及計算方法，與本集團二零一一年年度財務報表所採納者貫徹一致。

## 2. 採納新訂及經修訂香港財務報告準則

於本期間內，本集團採納所有與其業務有關並於二零一一年七月一日開始會計期間生效之新訂及經修訂香港財務報告準則，包括香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋。除下文所述者外，採納該等新訂及經修訂香港財務報告準則對本集團之會計政策、目前期間及過往年度所呈報本集團之財務報表及金額並無重大影響。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 2. 採納新訂及經修訂香港財務報告準則(續)

### 關連人士披露

香港會計準則第24號(經修訂)「關連人士披露」修訂關連人士的定義，並就披露政府相關實體的關連人士交易提供部分豁免。

關連人士為與本集團有關連的個人或實體。

(A) 倘屬以下人士，即該人士或該人士之近親與本集團有關連：

- (i) 控制或共同控制本集團；
- (ii) 對本集團有重大影響力；或
- (iii) 為本公司或本公司母公司的主要管理層成員。

(B) 倘符合下列任何條件，即實體與本集團(報告實體)有關連：

- (i) 該實體與本公司屬同一集團之成員公司(即各母公司、附屬公司及同系附屬公司彼此間有關連)。
- (ii) 一間實體為另一實體的聯營公司或合營企業(或另一實體為成員公司之集團旗下成員公司之聯營公司或合營企業)。
- (iii) 兩間實體均為同一第三方的合營企業。
- (iv) 一間實體為第三方實體的合營企業，而另一實體為該第三方實體的聯營公司。
- (v) 實體為本集團或與本集團有關連之實體就僱員利益設立的離職福利計劃。倘本集團本身便是該計劃，提供資助的僱主亦與本集團有關連。
- (vi) 實體受(A)所識別人士控制或受共同控制。
- (vii) 於(A) (i)所識別人士對實體有重大影響力或屬該實體(或該實體的母公司)主要管理層成員。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 2. 採納新訂及經修訂香港財務報告準則(續)

### 關連人士披露(續)

香港會計準則第24號(經修訂)豁免實體遵守有關與下列各方所進行關連人士交易及所產生未償還餘額(包括承擔)的披露規定：

- 對實體擁有控制權、共同控制權或有重大影響力的政府；及
- 另一實體因同一政府對兩間實體均擁有控制權、共同控制權或有重大影響力而成為關連人士。

應用豁免的實體須披露以下各項：

- 政府名稱及其與實體關係的性質(即控制、共同控制或重大影響力)；及
- 以下足夠詳盡資料，以便實體的財務報表使用者瞭解關連人士交易對其財務報表的影響：
  - i. 每宗個別重大交易的性質及金額；及
  - ii. 就共同(而非個別)屬重大的其他交易而言，披露在質量或數量上的影響程度。

香港會計準則第24號(經修訂)已追溯應用，且並無對財務報表所披露綜合數額構成任何重大變動。

本集團並無應用已頒佈但尚未生效之新訂香港財務報告準則。本集團已著手評估該等新訂香港財務報告準則之影響，惟未能評定該等新訂香港財務報告準則會否對本集團之營運業績及財務狀況造成重大影響。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 3. 營業額

營業額指於期間內銷售貨品之發票淨值減去退貨撥備及商業折扣，並已對銷本集團旗下公司間所有重大交易。

## 4. 分部資料

本集團各可報告分部為提供不同產品之策略性業務單位，基於各項業務所需技術及市場推廣策略不同而獨立管理。本集團有以下五個可報告分部：

- (i) 製造及銷售聚氯乙烯(「聚氯乙烯」)；
- (ii) 製造及銷售醋酸乙烯(「醋酸乙烯」)；
- (iii) 生產及供應熱能及電力(「熱能及電力」)；
- (iv) 製造及銷售維他命C、葡萄糖及澱粉(「維他命C、葡萄糖及澱粉」)；及
- (v) 製造及銷售碳化鈣(「碳化鈣」)。

各經營分部之會計政策與本集團二零一一年年度財務報表所述者相同。分部溢利或虧損並無計入上市投資之股息收入、按公平值計入損益之金融資產公平值收益或虧損、出售按公平值計入損益之金融資產之收益，以及公司行政開支。分部資產並無計入商譽、銀行及現金結餘、按公平值計入損益之金融資產以及公司資產。

本集團按向第三方作出之銷售或轉讓(即現行市價)計算分部間銷售及轉讓。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 4. 分部資料(續)

有關可報告分部溢利或虧損之資料：

	(未經審核)					總計 千港元
	聚氯乙烯 千港元	醋酸乙烯 千港元	熱能及電力 千港元	維他命C、 葡萄糖及 澱粉 千港元	碳化鈣 千港元	
截至二零一一年 十二月三十一日止 六個月						
外界客戶收益	12,517	20,470	44,391	21,111	-	98,489
分部間收益	-	-	1,903	-	-	1,903
分部虧損	(24,298)	(16,871)	(14,276)	(23,805)	(32,324)	(111,574)
於二零一一年 十二月三十一日						
分部資產	502,024	391,613	453,644	751,567	2,025,972	4,124,820

	(未經審核)					總計 千港元
	聚氯乙烯 千港元	醋酸乙烯 千港元	熱能及電力 千港元	維他命C、 葡萄糖及 澱粉 千港元	碳化鈣 千港元	
截至二零一零年 十二月三十一日止 六個月						
外界客戶收益	412,857	272,126	27,904	80,698	4,715	798,300
分部間收益	564	4	50,345	-	102,125	153,038
分部溢利/(虧損)	71,120	44,797	1,196	12,614	(5,100)	124,627
於二零一零年 十二月三十一日						
分部資產	635,695	515,598	400,689	760,348	1,693,314	4,005,644

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 4. 分部資料(續)

可報告分部溢利或虧損對賬如下：

	(未經審核)	
	截至十二月三十一日止 六個月	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
<b>溢利或虧損</b>		
可報告分部溢利或虧損總額	<b>(111,574)</b>	124,627
商譽減值	<b>(64,203)</b>	–
股息收入	<b>720</b>	–
出售按公平值計入損益之 金融資產(虧損)/收益	<b>(195)</b>	262
按公平值計入損益之金融資產公平值 (虧損)/收益	<b>(9,791)</b>	69
公司行政開支	<b>(7,398)</b>	(9,316)
期間綜合(虧損)/溢利	<b>(192,441)</b>	115,642

## 5. 其他收入

	(未經審核)	
	截至十二月三十一日止 六個月	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
上市投資之股息收入	<b>720</b>	–
出售按公平值計入損益之金融資產收益	–	262
出售固定資產之收益	<b>150</b>	–
政府補助金	–	24,701
利息收入	<b>214</b>	60
雜項收入	<b>5,472</b>	1,649
	<b>6,556</b>	26,672



# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 6. 所得稅(計入)／開支

	(未經審核) 截至十二月三十一日止 六個月	
	二零一一年 千港元	二零一零年 千港元
即期稅項—海外 期間撥備	—	20,434
遞延稅項	<b>(1,576)</b>	(588)
	<b>(1,576)</b>	19,846

由於本集團於期間並無在香港產生任何應課稅溢利(二零一零年：無)，因此並無作出任何香港利得稅撥備。

其他地區應課稅溢利之稅項支出乃按照本集團經營業務所在國家當前稅率，根據該等國家現行法例、詮釋及慣例計算。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 7. 期間(虧損)/溢利

本集團於期間之(虧損)/溢利已扣除/(計入)下列各項：

	(未經審核)	
	截至十二月三十一日止	
	六個月	
	二零一一年	二零一零年
	千港元	千港元
折舊	52,976	42,297
其他無形資產攤銷	3,373	3,124
停產期間產生之工廠的日常開支(附註)	73,103	-
商譽減值	64,203	-
利息收入	(214)	(60)
出售固定資產之收益	(150)	-
應收款項撥備		
一應收貿易賬項	2,652	86
按公平值計入損益之金融資產之		
公平值虧損/(收益)	9,791	(69)
出售按公平值計入損益之金融資產虧損/(收益)	195	(262)
經營租賃租金開支	1,094	1,085
員工成本(包括董事酬金)：		
工資、薪金及實物利益	12,309	19,792
退休福利計劃供款	3,009	3,622
董事酬金	1,199	1,289

附註：停產期間產生之工廠的日常開支乃由於牡丹江日達化工有限公司之碳化鈣生產設施發生工業意外所致。詳細解釋已載於管理層討論及分析。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 8. 每股(虧損)/盈利

### 每股基本(虧損)/盈利

本公司擁有人應佔每股基本(虧損)/盈利乃根據本公司擁有人應佔期間虧損約184,308,000港元(二零一零年：溢利103,603,000港元)及期間之已發行普通股加權平均數745,633,173股(二零一零年：620,885,347股，經調整以反映於二零一一年六月二十日進行股份合併之影響)計算。

### 每股攤薄(虧損)/盈利

本公司擁有人應佔每股攤薄虧損盈利乃根據本公司擁有人應佔期間虧損約184,308,000港元(二零一零年：溢利103,603,000港元)及普通股加權平均數745,633,173股(二零一零年：622,232,751股，經調整以反映於二零一一年六月二十日進行股份合併之影響)(即計算每股基本(虧損)/盈利之期間已發行普通股加權平均數745,633,173股(二零一零年：620,885,347股，經調整以反映於二零一一年六月二十日進行股份合併之影響))，另加假設視作於期間行使尚未行使之購股權而以零代價發行之普通股加權平均數零股(二零一零年：1,347,404股，經調整以反映於二零一一年六月二十日進行股份合併之影響))計算。

## 9. 資本開支

於期間內，添置固定資產(包括中國在建工程)之金額約為220,000,000港元(二零一零年：410,700,000港元)，當中合共約29,800,000港元(二零一零年：29,300,000港元)已與過往年度之已付按金對銷。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 10. 應收貿易賬項

本集團主要按信貸條款與客戶進行交易。信貸期一般介乎60日至180日。本集團致力嚴格控制未償還應收賬項，逾期賬項由董事定期檢討。

以下為應收貿易賬項(經扣除撥備)按發票日期之賬齡分析：

	(未經審核) 二零一一年 十二月三十一日 千港元	(經審核) 二零一一年 六月三十日 千港元
30日內	7,338	53,567
31至60日	2,547	117,408
61至90日	3,600	113,574
91至120日	12,562	115,661
121至150日	16,650	20,025
151至180日	8,290	7,650
181至240日	151,603	7,287
241至330日	57,261	256
331至365日	139	37
超逾365日	2,126	3,136
	<b>262,116</b>	438,601

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 11. 股本

	(未經審核) 二零一一年 十二月三十一日 千港元	(經審核) 二零一一年 六月三十日 千港元
法定： 2,000,000,000股(二零一一年 六月三十日：2,000,000,000股) 每股面值0.10港元之普通股	<b>200,000</b>	200,000
已發行及繳足： 745,633,173股(二零一一年 六月三十日：745,633,173股) 每股面值0.10港元之普通股	<b>74,563</b>	74,563

本公司之已發行股本於期間之變動情況概述如下：

	已發行 普通股數目 千股	面值 千港元
於二零一零年七月一日	6,102,332	61,023
行使購股權(附註(a))	154,000	1,540
配售新股份(附註(b))	1,200,000	12,000
股份合併(附註(c))	(6,710,699)	-
於二零一一年六月三十日、 二零一一年七月一日及 二零一一年十二月三十一日	745,633	74,563

附註：

- (a) 截至二零一一年六月三十日止年度，根據本公司購股權計劃發行之154,000,000份購股權所附認購權按每股0.164港元之認購價獲行使，導致發行154,000,000股每股面值0.01港元之股份，總現金代價約為25,256,000港元。
- (b) 於二零一一年一月十二日，主要股東按每股0.22港元之價格向獨立第三方配售1,200,000,000股本公司每股面值0.01港元之普通股。主要股東其後按每股0.22港元認購合共1,200,000,000股本公司每股面值0.01港元之新股份。認購已於二零一一年一月十七日完成。所得款項淨額約246,623,000港元已用作本集團一般營運資金。股份於所有方面與配發日期本公司已發行普通股享有同等權益。
- (c) 根據於二零一一年六月二十日獲通過之普通決議案，本公司已發行及未發行股本中每10股每股面值0.01港元之普通股合併為本公司已發行及未發行股本中1股每股面值0.1港元之合併普通股。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 12. 銀行貸款

本集團之銀行貸款須於下列期間償還：

	(未經審核) 二零一一年 十二月 三十一日 千港元	(經審核) 二零一一年 六月 三十日 千港元
須遵守催繳條款之定期貸款	<b>246,800</b>	240,800
一年內	<b>51,585</b>	56,383
第二年	<b>2,347</b>	2,252
第三至第五年(包括首尾兩年)	<b>6,858</b>	7,042
五年後	<b>30,733</b>	31,761
	<b>338,323</b>	338,238
減：十二個月內須予償還之款項 (列作流動負債)	<b>(298,385)</b>	(297,183)
	<b>39,938</b>	41,055

本集團銀行貸款之賬面值乃以下列貨幣為單位：

	(未經審核) 二零一一年 十二月 三十一日 千港元	(經審核) 二零一一年 六月 三十日 千港元
港元	<b>42,163</b>	43,258
人民幣	<b>296,160</b>	294,980
	<b>338,323</b>	338,238

銀行貸款約49,360,000港元(二零一一年六月三十日：54,180,000港元)按固定年利率5.841厘(二零一一年六月三十日：5.841厘)計息，本集團須承受公平值利率風險。銀行貸款約288,963,000港元(二零一一年六月三十日：284,058,000港元)按浮動年利率介乎2.10厘至6.65厘(二零一一年六月三十日：2.10厘至6.65厘)計息，故本集團須承受現金流量利率風險。銀行貸款以本集團固定資產、根據融資租賃持有之土地及預付土地租金之質押作為抵押。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 13. 應付貿易賬項

本集團一般獲其供應商給予30日至120日之信貸期。

以下為應付貿易賬項按接收貨品日期之賬齡分析：

	(未經審核) 二零一一年 十二月三十一日 千港元	(經審核) 二零一一年 六月三十日 千港元
30日內	14,476	19,194
31至60日	2,966	21,027
61至90日	1,008	843
91至120日	1,295	5,017
121至365日	21,798	22,854
超逾365日	13,021	10,407
	<b>54,564</b>	<b>79,342</b>

## 14. 購股權計劃

本公司於二零零二年十一月十八日採納購股權計劃(「計劃」)，為期十年。根據計劃，董事可全權酌情向任何合資格參與者授出可認購本公司普通股之購股權。所授出購股權之行使期由董事決定，惟於任何情況下不得遲於購股權授出日期起計十年，惟須受提早終止條文之規限。

特定分類購股權詳述如下：

授出日期	二零零七年 七月二十日	二零零七年 八月二十二日	二零零九年 八月二十一日	二零一一年 四月四日	二零一一年 五月十二日
歸屬期(附註(a))	二零零七年 七月二十日 至二零零七年 七月二十三日	二零零七年 八月二十二日 至二零零七年 八月二十三日	二零零九年 八月二十一日	二零一一年 四月四日	二零一一年 五月十二日
行使期	二零零七年 七月二十四日 至二零一零年 七月二十三日	二零零七年 八月二十四日 至二零一零年 八月二十三日	二零零九年 八月二十一日 至二零一二年 八月二十日	二零一一年 四月四日 至二零一三年 四月三日	二零一一年 五月十二日 至二零一三年 五月十一日
行使價					
—於授出日期(附註(b))	0.582	0.420	0.164	0.153	0.154
—於公開發售完成時調整	0.485	0.350	不適用	不適用	不適用
—於股份合併完成時調整	不適用	不適用	不適用	1.530	1.540
本公司股份於授出日期之價格 (附註(c))	0.582	0.420	0.164	0.153	0.153

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

附註：

- (a) 購股權之歸屬期為自授出日期至行使期開始之期間。
- (b) 購股權之行使價可在供股或紅股發行或本公司股本出現其他類似變動時作出調整。
- (c) 本公司股份於購股權授出日期披露之價格，為於購股權授出日期本公司股份之收市價，與緊接購股權授出日期前五個營業日於香港聯合交易所有限公司之平均收市價兩者中之較高價格。

期間已向僱員授出尚未行使購股權詳述如下：

	(未經審核)			
	截至十二月三十一日止六個月			
	二零一一年		二零一零年	
	購股權數目 (於股份合併 完成時調整)	加權平均 行使價 港元	購股權數目 (於公開發售 完成時調整)	加權平均 行使價 港元
期初尚未行使	18,750,000	1.533	419,300,900	0.299
期間行使	-	-	(154,000,000)	0.164
期間失效	-	-	(265,300,900)	0.403
期終尚未行使	18,750,000	1.533	-	-
期終可予行使	18,750,000	1.533	-	-

於二零一一年十二月三十一日尚未行使購股權之加權平均剩餘合約年期為1.3年(二零一零年：1.49年)，而行使價則介乎1.530港元至1.540港元(二零一零年：0.164港元至0.485港元)之間。



# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 15. 購買非控股權益

於二零一一年九月八日，本集團就收購爭龍集團有限公司(「爭龍」)已發行股本之12%訂立購股協議(「收購」)。爭龍為黑河龍江化工有限公司(「黑河龍江化工」)，在中國從事碳化鈣、聚乙烯醇及醋酸乙烯之製造及銷售業務)全部股本權益之法定實益擁有人。收購之賣方為Hope High Holdings Limited(「Hope High」)。Hope High原為爭龍35%已發行股本權益之法定實益擁有人。本集團原先擁有爭龍55%已發行股本。於收購完成後，本集團持有爭龍及黑河龍江化工67%股本權益。

有關收購對本公司擁有人應佔權益之影響如下：

	千港元
應佔所收購爭龍及黑河龍江化工資產淨值	12,746
代價	39,330
於權益直接確認收購之虧損	(26,584)
以下列方式支付：	
購股協議所列代價	62,000
自本集團非控股股東轉撥股東貸款	(22,670)
	39,330

應付代價約30,000,000港元於二零一一年十二月三十一日仍未支付。

## 16. 有關連人士交易

除財務報表附註7所披露董事酬金外，於期間內並無其他重大有關連人士交易(二零一零年：無)。

# 簡明綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止六個月

## 17. 或然負債

於報告期間結算日，本集團並無任何重大或然負債(二零一零年六月三十日：無)。

## 18. 資本承擔

於報告期間結算日，本集團之資本承擔如下：

	(未經審核) 二零一一年 十二月三十一日 千港元	(經審核) 二零一一年 六月三十日 千港元
已訂約但未撥備： 樓宇及在建工程	<b>908,909</b>	983,718

## 19. 租賃承擔

於二零一一年十二月三十一日，本集團根據不可撤銷經營租賃未來應付最低租金總額須於下列時限支付：

	(未經審核) 二零一一年 十二月三十一日 千港元	(經審核) 二零一一年 六月三十日 千港元
一年內	<b>292</b>	1,166

經營租金指本集團就其若干辦公室應付之租金。租賃議定租期為2至3年，租金乃按租期釐定及並不包括或然租金。

# 管理層討論及分析

## 中期股息

董事已議決不會就期間宣派任何中期股息(二零一零年：無)。

## 管理層討論及分析

### 營商環境

於回顧財政期間內(「期間」)，中華人民共和國(「中國」)中央政府收緊國家的貨幣政策，使本集團面對具挑戰性之經營環境。對製造業之經營環境產生沉重壓力。此外，管理層已盡力應付運作發電設施所用煤炭等的主要原材料價格飆升，加上轉換成本上漲，例如生物化學產品製造過程耗電的成本等。

本集團生產成本增加不能轉嫁予下游客戶，因此，與上一個財政期間相比，本集團化工產品之利潤相對受壓。

截至二零一一年十二月三十一日止六個月，本集團之營業額約為98,500,000港元，較去年同期下跌87.7%。

本公司擁有人應佔虧損約為184,300,000港元，較去年同期之本公司擁有人應佔溢利約為103,600,000港元，下跌277.9%。

於回顧財政期間內，營業額下跌主要因為本公司全資附屬公司牡丹江日達化工有限公司(「牡丹江日達」)之碳化鈣生產設施於二零一一年五月發生工業意外後一段時間暫停生產煤相關化工產品所致。於期間內，概無錄得煤相關化工產品之生產活動。

期間內，本集團之分部虧損約111,600,000港元，而於上一個財政期間則錄得分部溢利約124,600,000港元。分部虧損主要乃由於煤相關化工產品部及生物化學產品部產生之分部虧損分別約73,500,000港元及約23,400,000港元。

本集團於期間之銷售及分銷成本約為5,600,000港元，較去年同期下降29.9%。銷售及分銷成本減少，乃由於期間之營業額減少所致。

本集團於期間之行政開支約為49,300,000港元，較去年同期下降5.0%。有關減幅主要由於本集團加緊控制一般行政開支所致。

# 管理層討論及分析

## 管理層討論及分析(續)

### 營商環境(續)

撇除商譽減值約64,200,000港元之影響、煤相關化工產品暫停生產期間之工廠經常開支約達73,100,000港元及按公平值計入損益之金融資產公平值虧損約9,800,000港元，截至二零一一年十二月三十一日止六個月，本集團其他經營開支約為1,300,000港元，較去年同期增加1,100,000港元。有關增加主要因為在煤相關化工產品暫停生產期間所產生之一次性開支所致。

### 業務回顧

#### 煤相關化工產品部

##### 聚氯乙烯(「聚氯乙烯」)

於期間內，聚氯乙烯分部錄得外來客戶營業額約12,500,000港元，較去年同期下降97.0%。期間內，分部虧損約24,300,000港元，而於上一個財政期間則錄得分部溢利約71,100,000港元。

營業額下降主要由於聚氯乙烯銷量大幅減少。自於二零一一年五月後暫停生產碳化鈣，聚氯乙烯之生產亦因而中斷。分部溢利減少主要由於聚氯乙烯銷量下降，另亦因期間內出售二零一一年五月三十日前生產之存貨，售價有所下降。

##### 醋酸乙烯

於期間內，外來客戶營業額約為20,500,000港元，較去年同期下降92.5%。於期間內，分部虧損約為16,900,000港元，而於上一個財政期間則錄得分部溢利約44,800,000港元。

毛利率大幅下降，主要基於碳化鈣暫停生產後銷售訂單大幅減少。為滿足全國機構客戶之特定訂單需要，製造部門於回顧財政期間內維持最低銷售訂單之運作。

##### 碳化鈣

由於工業意外，本集團於中國牡丹江之碳化鈣生產設施在二零一一年五月三十日後暫停生產。

於期間內，概無錄得營業額。碳化鈣分部產生之分部虧損約32,300,000港元，較去年同期之分部虧損上升533.8%。分部虧損增加主要由於期間內牡丹江碳化鈣生產設施暫停生產帶來之工廠的日常開支成本約25,700,000港元，及仍處於施工階段之黑河生產設施之準備及培訓員工營運課程約5,000,000港元。

# 管理層討論及分析

## 管理層討論及分析(續)

### 業務回顧(續)

#### 生物化學產品部

於回顧財政期間內，維他命C分部錄得外來客戶收益約21,100,000港元，較去年同期下降73.8%。於回顧財政期間內，分部虧損約23,800,000港元，而於上一個財政期間則錄得分部溢利約12,600,000港元。

於期間內，維他命C之市場售價下降，此舉導致收益貢獻未能抵消生產成本。本集團之生產於期間內嚴重受影響。管理層決定自去年十月起暫停生產維他命C。

#### 熱能及電力部

於期間內，外來客戶營業額約為44,400,000港元，較去年同期增長59.1%。

期間內錄得分部虧損約14,300,000港元(經對銷集團內部銷售約1,900,000港元後)，而去年同期則錄得分部溢利約1,200,000港元(經對銷集團內部銷售約50,300,000港元後)。

於期間內，分部溢利大幅下降，主要原因為生產電力及蒸汽之主要原材料煤之價格於期間內飆升至歷史高位所致。

### 資本結構、流動資金及財務資源

#### 資本結構

本集團於期間內一直維持緊絀財政狀況。本集團透過內部產生資源、股本集資及非股本集資，撥付營運及業務發展所需。

#### 股本集資

於二零一一年十二月三十一日，本集團之總資產約為4,304,700,000港元(二零一一年六月三十日：4,451,200,000港元)，包括本集團之流動負債約736,100,000港元(二零一一年六月三十日：710,100,000港元)、非流動負債約201,400,000港元(二零一一年六月三十日：203,800,000港元)、非控股權益約248,500,000港元(二零一一年六月三十日：262,600,000港元)及擁有人權益約3,118,500,000港元(二零一一年六月三十日：3,274,700,000港元)。

於二零一一年十二月三十一日，本集團之流動資產約達513,800,000港元(二零一一年六月三十日：826,500,000港元)，主要包括存貨約90,400,000港元(二零一一年六月三十日：111,000,000港元)、應收貿易賬項約262,100,000港元(二零一一年六月三十日：438,600,000港元)、預付款項、訂金及其他應收款項約98,500,000港元(二零一一年六月三十日：141,100,000港元)、按公平值計入損益之金融資產約37,600,000港元(二零一一年六月三十日：49,900,000港元)以及現金及現金等值項目約24,200,000港元(二零一一年六月三十日：74,900,000港元)。

# 管理層討論及分析

## 管理層討論及分析(續)

### 資本結構、流動資金及財務資源(續)

#### 非股本集資

於二零一一年十二月三十一日，本集團之銀行貸款約為338,300,000港元(二零一一年六月三十日：338,200,000港元)。約51,600,000港元(二零一一年六月三十日：56,300,000港元)須於一年內償還，2,200,000港元以港元計值，而49,400,000港元則以人民幣計值(二零一一年六月三十日：2,200,000港元以港元計值，而54,100,000港元則以人民幣計值)。銀行貸款按浮動或固定利率計息。包括須應要求償還之定期貸款，約為154,300,000港元，(其中包括)，將於二零一二年後到期。

於二零一一年十二月三十一日，本集團之流動比率(流動資產／流動負債)、速動比率((流動資產-存貨)／(流動負債))、負債比率(總債務／總資產)及債務與股本比率(總債務／擁有人權益)分別約為0.7(二零一一年六月三十日：1.2)、0.6(二零一一年六月三十日：1.0)、21.9%(二零一一年六月三十日：20.5%)及30.7%(二零一一年六月三十日：27.9%)。

黑河碳化鈣建設項目之銀行貸款將於二零一二年第一季度末到期，本集團已向多家銀行就再融資進行磋商，並尋求新資金以加強本集團之財務狀況。本集團亦會考慮其他融資途徑以應對到期債務、完成碳化鈣生產設施首階段建設之預期資本開支以及在黑河擴展業務所需之相關營運資金。管理層相信，於二零一二年第三季度將可在黑河開始生產碳化鈣。

#### 本公司持有之重大投資

於二零一一年十二月三十一日，除按公平值計入損益之金融資產約37,600,000港元外，本公司並無任何重大投資。本公司於期間錄得按公平值計入損益之金融資產公平值虧損約9,800,000港元。

#### 本集團資產之抵押

於二零一一年十二月三十一日，本集團已抵押若干固定資產、根據融資租約持有之土地及預付土地租金，以獲得約338,300,000港元之銀行貸款。

#### 或然負債

於二零一一年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

#### 外匯風險

由於本集團大部分業務交易、資產及負債主要以本集團主要業務實體之功能貨幣港元及人民幣列值，故面對之外匯風險甚微。董事亦認為本集團具備充足港元現金資源以償還借款及用作日後支付股息。於期間內，本集團並無動用任何金融工具作對沖用途，而本集團於二零一一年十二月三十一日亦無任何未平倉對沖工具。

# 管理層討論及分析

## 管理層討論及分析(續)

### 資本結構、流動資金及財務資源(續)

#### 僱員數目及薪酬

於二零一一年十二月三十一日，本集團於中國及香港之全職僱員人數為1,893人。本集團認為人力資源為其營商成功之關鍵。本集團之薪酬維持在具競爭力水平，酌情花紅按功績基準支付，與行內慣例一致。本集團亦提供其他員工福利，包括強制性公積金、保險計劃及與表現掛鈎佣金。

回顧期間內，本公司並無向其香港及中國附屬公司之高級管理人員授出購股權。於二零一一年十二月三十一日，約有18,800,000份購股權尚未行使，其中包括約12,500,000份購股權之行使期截至二零一三年四月三日為止，行使價為每股1.53港元及6,300,000份購股權之行使期截至二零一三年五月十一日為止，行使價為每股1.54港元。

## 展望

### 煤相關化工產品部

#### 於牡丹江生產碳化鈣

本公司全資附屬公司牡丹江日達化工有限公司(「牡丹江日達」)之碳化鈣生產設施於二零一一年五月發生工業意外，本集團其後暫停於牡丹江生產碳化鈣。

為進一步加強所有生產設施安全、高效作業，故於期間內在生產方面的維修及保養成本錄得大幅增長。

然而，本集團相信，倘牡丹江日達於二零一二年四月恢復正常生產，由碳化鈣以至聚氯乙烯及醋酸乙烯的縱向產品連鎖方法經營，將可改善業績，對本集團作出更大的貢獻。為追求更高利潤率，聚氯乙烯部透過內部研究生產出其他特定類型之聚氯乙烯材料，如高聚合度聚氯乙烯；消光聚氯乙烯；及氯乙烯和醋酸乙烯共聚之聚氯乙烯等。高聚合度聚氯乙烯或首個新材料計劃將於二零一二年七月推出。

#### 黑河碳化鈣生產設施之建築工程

另一方面，本集團於黑河市之自設碳化鈣生產設施第一階段建築工程已於二零零九年六月展開，並計劃於二零一二年下半年進行試行生產。就第一階段而言，碳化鈣的設計年產能預期為100,000噸。黑河市地方政府及黑龍江省電力公司已保證本集團於黑河市之碳化鈣生產可享有較低電費優惠，由二零零八年一月一日起為期十年。此舉將令本集團在耗用大量電力之碳化鈣生產中得享更高成本效益。

根據本集團可動用之財政資源，本集團將仔細考慮進一步增加碳化鈣產能，以滿足中國東北地區日益增長之需求。管理董事會亦深信，黑河新碳化鈣生產業務將會日後之財政年度為本集團帶來廣闊前景及成就，對股東整體而言亦會受惠。

# 管理層討論及分析

## 展望(續)

### 生物化學產品部

#### 牡丹江維他命C生產

管理層將密切監察維他命C之市價，並把握最佳時機恢復生產維他命C。此外，管理層將積極尋求合適業務夥伴，以開拓運用本集團生物化學產品之閒置生產設施之其他方法。

### 熱能及電力部

本集團已於二零零七年十月開始第一階段擴充，興建首套煤發電設施。此外，本集團已就其位於牡丹江之新聚氯乙炔及碳化鈣擴充項目之發電及供電申請優惠電費，並已於二零一零年初獲地方政府批准。為達致更佳經營效率，當地管理層積極尋求落實新聚氯乙炔及碳化鈣擴充政策，以使發電及供電優惠電費盡快獲得批准。

當地管理層已提交就提高熱能或蒸氣收費之申請，以應付生產熱能及電力所用之煤炭價格飆升。此外，管理層將積極探索各種方法，以減少生產熱能及電力所耗用之能源。

### 未來發展

為取得持續增長，本集團將盡最大努力多元化發展其產品組合，並透過內部研發提升開發高增值產品及新生產技術之能力。

董事會高瞻遠矚，發展之快傲視中國東北部化工原料行業。本集團自二零零七年起一直專注發展煤相關化工業務。

於二零零九年五月，中國政府對煤相關化工行業實施更嚴謹參與規定，以避免產能過剩問題。尤其中國政府已暫停批准若干未能回收材料及並無採用綠色生產方法的煤相關項目純粹擴充產能工程三年。該項政府政策會限制煤相關化工市場之未來競爭，繼而令本集團已進行縱向整合的煤相關化工行業之現有生產商受惠。

展望未來，本集團將一如既往地努力把握隨政府優惠政策而出現之新市場契機。管理層將致力透過加快發展於中國東北部之縱向整合煤相關化工產品生產業務，善用生產之合適規模經濟，發揮本集團增長潛力。為讓本集團維持其未來業務發展必需的足夠財務靈活性，以及加強本公司的資本基礎，董事會亦正積極考慮以所有方式進行集資活動的可能性，竭力為其未來業務帶來資金。



## 其他資料披露

### 董事於股份及相關股份之權益或淡倉

於二零一一年十二月三十一日，董事及本公司最高行政人員於本公司股份(「股份」)、本公司及其相聯法團(定義見香港法例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之權益(包括根據證券及期貨條例之有關條文彼等被當作或視作擁有之權益及淡倉)；或根據證券及期貨條例第352條須記錄在該條例所述登記冊之權益；或根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)上市發行人董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所之權益如下：

### 於股份及相關股份之權益

董事姓名	公司名稱	權益類別	所持普通股數目 (好倉)(佔本公司 已發行股本百分比)		所持 購股權 數目
陳遠東先生#	本公司	實益權益	191,112,543	25.63%	無
陳昱女士	本公司	實益權益	2,212,500	0.30%	無
周志剛先生	本公司	實益權益	13,531,000	1.81%	無
譚政豪先生	本公司	實益權益	30,000	0.01%	無

除上文披露者外，於二零一一年十二月三十一日，董事及本公司最高行政人員概無於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債券中，擁有或被視作擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例之有關條文彼等被當作或視作擁有之權益及淡倉)；或已記入本公司根據證券及期貨條例第352條存置之登記冊之權益或淡倉；或根據上市發行人董事進行證券交易的標準守則已知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

# 於二零一二年二月二日辭任

# 其他資料披露

## 根據證券及期貨條例須予披露之股東權益

據本公司董事所知悉，於二零一一年十二月三十一日，除本公司董事或最高行政人員外，概無其他人士於本公司股份及相關股份中擁有已記入根據證券及期貨條例第336條須予存置之登記冊之權益或淡倉。

## 足夠公眾持股量

按本公司取得之公開資料及據董事所知，於本報告日期，本公司股份在市場具有超過上市規則所規定25%之足夠公眾持股量。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於期間內概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 優先購股權

本公司之組織章程細則或本公司註冊成立之司法權區開曼群島公司法(一九六一年第3冊，經綜合及修訂)並無有關優先購股權之條文，規定本公司須按比例向現有股東提呈發售新股份。

## 進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)，作為董事進行證券交易之內部操守準則。經向本公司全體董事作出具體查詢後，全體董事均確認彼等於期間內一直遵守標準守則所規定交易標準。

## 企業管治

### 遵守企業管治常規守則

董事認為，本公司於期間內一直遵守上市規則附錄14所載之企業管治常規守則。

# 其他資料披露

## 審核委員會

本公司於二零零一年四月八日成立審核委員會，並制定書面職權範圍，旨在審閱及監管本集團之財務申報程序及內部監控制度。審核委員會由本公司三名獨立非執行董事馬榮欣先生、譚政豪先生及王善豐先生組成。審核委員會已與管理層檢討本集團採納之會計原則及慣例，以及本公司之審核、內部監控及財務申報事宜，包括審閱本公司期間之未經審核中期業績，而審核委員會對本公司所採用會計處理方法並無異議。

## 薪酬委員會

本公司於二零零五年七月一日成立薪酬委員會，並制定特定書面職權範圍，清晰劃分其職權及職責。薪酬委員會現時由執行董事彭展榮先生及獨立非執行董事馬榮欣先生、譚政豪先生及王善豐先生組成，負責就董事與本公司高級管理人員所有薪酬政策及架構向董事會提供建議，並參考本公司不時之目標檢討及釐定董事與高級管理人員之薪酬待遇。

承董事會命  
主席兼行政總裁  
陳昱

香港，二零一二年二月二十九日